

**Aktuelle Chirurgie**

- 385 Gastrointestinaltrakt: Pathologie der Frühkarzinome  
*I. Tischoff, A. Tannapfel*

**Kurz referiert**

- 390 Pankreas: Intrabdominale Drainagen frühzeitig entfernen?  
 391 Morbus Crohn: Infliximab hat keinen Einfluss auf chirurgische Interventionen  
 392 Karotidenrevaskularisation: Stenteinlage oder Endarteriekomie?  
 393 Weitere wichtige Arbeiten im Überblick  
*J. Gaedcke*

**Rechtliches – Urteile und Hintergründe**

- 394 Erkrankung mit hoher Mortalitätsrate: Schmerzensgeld nach Übersehen einer Aortendissektion  
*A. Thiede, H.-J. Zimmermann*

- 397 **Medizin und Markt**
- 

**Schwerpunkt Gefäßchirurgie****Editorial**

- 401 Die Behandlung von Pathologien der Aorta und ihrer großen Äste  
 Vascular and Endovascular Surgery of the Aorta and Visceral Arteries  
*T. Schmitz-Rixen*

**Übersichten | Reviews**

- 403 ► **Freier Online-Zugriff:** Screening des abdominalen Aortenaneurysmas mit Ultraschall – Zahlen, Daten, Fakten  
 Ultrasound Screening in Abdominal Aortic Aneurysm – Numbers, Data, Facts  
*A. Hyhlik-Dürr, S. Debus, H.-H. Eckstein, W. Lang, T. Schmitz-Rixen, D. Boeckler*
- 409 Welche Nachkontrolle ist bei endovaskulärer Versorgung von abdominalen Aortenaneurysmen empfehlenswert?  
 Ultrasound for Surveillance after Endovascular Repair of Abdominal Aortic Aneurysm – Simple and Safe?  
*K. Pfister, S. Krammer, M. Janotta, E. M. Jung, P. Kasprzak*
- 416 ► **Titelthema:** Aneurysmen an viszeralen Arterien  
 Visceral Artery Aneurysms  
*A. Meyer, M. Uder, W. Lang, R. Croner*

**Originalarbeiten | Original Papers**

- 421 Intraoperatives Neuromonitoring zur Prävention neurologischer Komplikationen bei Aortenbogen- und thorakoabdomineller Aortenchirurgie  
 Intraoperative Neuromonitoring for Prevention of Neurological Complications in Aortic Surgery  
*S. Langer, T. A. Koeppl, A. Greiner, J. Kalder, P. R. Keschenau, W. H. Mess, M. J. Jacobs*

- 427 ► **Titelthema:** Behandlung komplexer Aortenaneurysmen mittels fenestrierter Endoprothese – eine erste Bilanz  
Treatment of Complex Aortic Aneurysms with Fenestrated Endografts – First Results  
*P. Kienz, M. Austermann, J. Teßarek, G. Torsello*
- 433 Einfluss des Verankerungsmechanismus auf Veränderungen des supra- und infrarenalen Aortensegments nach endovaskulärer Ausschaltung infrarenaler Bauchaortenaneurysmen  
Influence of Fixation Mechanism on Changes of the Supra- and Infrarenal Segment of the Aorta after Endovascular Treatment of Infrarenal Aortic Aneurysm  
*A. Oberhuber, A. Schwarz, M. Hoffmann, O. Klass, H. Schelzig, K. H. Orend, B. Mühling*
- 438 Der stenosierende Aortenprozess als Coral Reef Aorta – Erfahrungen in 80 Patienten  
Occlusive Aortic Disease as Coral Reef Aorta – Experience in 80 Cases  
*A. T. Sagban, D. Grotemeyer, H. Rehbein, W. Sandmann, M. Duran, K. M. Balzer, K. Grubitz*

---

### Schwerpunkt Nachlese der Thüringer Gesellschaft für Chirurgen

#### **Editorial**

- 445 Brennpunkt chirurgische Weiterbildung  
In Focus: Further Training in Surgery  
*H. Scheuerlein, U. Settmacher*

### **Chirurgische Fort- und Weiterbildung | Continuing Medical Education for Surgeons**

- 447 Motivation von Frauen in der Chirurgie – Lust oder Last  
Motivation of Female Surgeons – Pleasure or Burden  
*C. Stroh*
- 451 ► **Titelthema:** Gedanken zur Aus- und Weiterbildung zum Chirurgen – gestern, heute und morgen  
Some Thoughts on Surgical Education and Training – Past, Present and Future  
*H. Scheuerlein, U. Settmacher*
- 458 Theodor-Billroth-Akademie® – Aktive Nachwuchsförderung zukünftiger Chirurgen  
Theodor Billroth Academy® – Active Promotion of Future Surgeons  
*B. L. D. M. Brücher*
- 464 Wie sollte die chirurgische Ausbildung idealerweise konzipiert sein? – Antworten und Anregungen aus Sicht des Assistenten  
How Should Surgical Education and Training be Designed Ideally? – Answers and Suggestions of a Surgical Resident  
*E. Bärthel, U. Schöne, H. Scheuerlein*
- 467 OP-Lehre multimedial und interaktiv: Webop – ein Ansatz zur Verbesserung der chirurgischen Weiterbildung  
An Interactive and Multimedia-Based Manual of Surgical Procedures:  
Webop – An Approach to Improve Surgical Education  
*C. Pape-Koehler, C. Chmelik, A. M. Åslund, M. M. Heiss*

- 472 Kommunikation ist der kritische Erfolgsfaktor (nicht nur) in der Aus- und Weiterbildung  
Communication is the Critical Factor for Success (not only) in Education and Further Training  
*U. Schlein, J. Hager-van der Laan*
- 475 Der Chirurg als Trainer und Mentor  
The Surgeon as Trainer and Mentor  
*M. Niedermeyer*
- 480 Das elektronische Logbuch für operative Fächer: Dreijährige klinische Erfahrungen mit einem digitalen Informations- und Planungsinstrument  
Surgical Field: Three-Year Clinical Experience with a Digital Information and Planning Tool  
*S. Said, C. Maurer*
- 485 Errata